

DOCUMENTATION TECHNIQUE
RADIO — TELEVISION — ELECTRO - ACOUSTIQUE

Continental Edison

COMBINE RADIO-CASSETTES

RC 5786



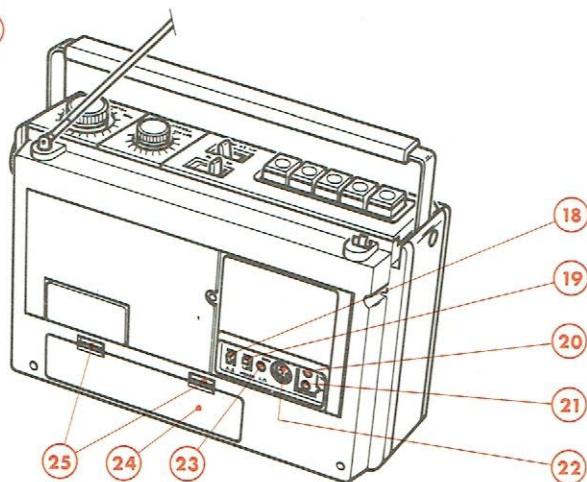
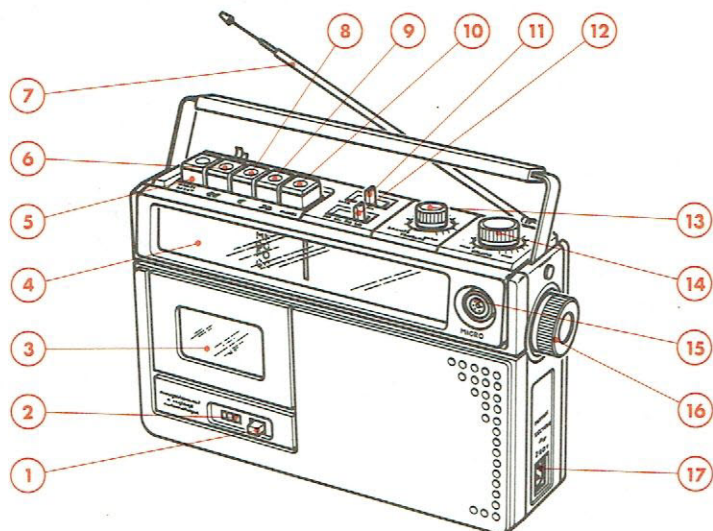
service après-vente BP. 110 7 rue ampère 91302 massy tel 920 84 72

SOMMAIRE

	Pages
I - PRISES ET COMMANDES DE L'APPAREIL	2
II - CARACTERISTIQUES PRINCIPALES	3
III - DEMONTAGE DE L'APPAREIL	4
IV - CONTROLES MECANQUES	7
V - LUBRIFICATION ET ENTRETIEN	7
VI - CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE	8
VII - TABLEAUX D'ALIGNEMENT	10
VIII - SCHEMA DE PRINCIPE DES CIRCUITS HF/FI	11
IX - CONTROLES ET REGLAGES ELECTRIQUES	13
X - SCHEMA DE PRINCIPE DES CIRCUITS ENREGISTREMENT/LECTURE	14
XI - LISTES DES PIECES DETACHEES	16

I - PRISES ET COMMANDES DE L'APPAREIL

- 1 - Touche de mise à zéro du compteur de bande.
- 2 - Compteur de bande.
- 3 - Volet porte-cassette.
- 4 - Cadran.
- 5 - Touche « **ARRET-EJECT.** » : arrêt et éjection de la cassette.
- 6 - Touche déroulement avant rapide « **◀** ».
- 7 - Antenne télescopique.
- 8 - Touche lecture « **◀** ».
- 9 - Touche déroulement arrière rapide « **▶** ».
- 10 - Touche enregistrement « **ENREG.** » à utiliser simultanément avec la touche (8).
- 11 - Sélecteur de fonctions.
- 12 - Sélecteur de gammes d'ondes.
- 13 - Commande « **TONALITE** ».
- 14 - Commande « **VOLUME** ».
- 15 - Microphone incorporé « **MICRO** ».
- 16 - Commande pour la recherche des stations.
- 17 - Prise pour le raccordement du cordon secteur « **220 V** ».
- 18 - Commande de mise en service du dispositif anti-sifflement « **A.S.** ».
- 19 - Commutateur de contrôle « **MONIT.** ».
- 20-21 - Prises « **TEL** » et « **MIC** » pour le raccordement d'un microphone à télécommande.
- 21 - Prise « **MIC** » pour le raccordement d'un microphone extérieur.
- 22 - Prise « **AUX** » pour le raccordement d'une source extérieure.
- 23 - Prise pour le branchement d'un écouteur « **▶** ».
- 24 - Trappe du bac à piles.
- 25 - Trappillons.



II – CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- TYPE D'APPAREIL** : Récepteur de radiodiffusion et enregistreur/lecteur de cassette monophonique.
- ALIMENTATIONS** : Piles et secteur
 - 220 V - 50 Hz
 - 4 piles de 1,5 V type R20.
- FUSIBLE** : 1 de 1 AT.
- CONSOUMATIONS** : Sur secteur 7 VA
 Sur piles 300 mA à $P_s = 750$ mW
 25 mA au repos.
- PUISSANCES NOMINALES DE SORTIE** : Sur secteur 600 mW sur $Z_s = 4 \Omega$ à $f = 1$ kHz
 et pour $d = 10$ %.
 Sur piles 750 mW sur $Z_s = 4 \Omega$ à $f = 1$ kHz
 et pour $d = 10$ %.
- HAUT-PARLEUR** : \emptyset 10 cm - $Z = 4 \Omega$.
- PRISES DE RACCORDEMENT** : a) Prise DIN auxiliaire « AUX »
 - $V_e = 6$ mV - $Z_e = 22$ k Ω
 Pôles 1-4 et 2.
 - $V_s = 0$ à 2 V (selon la position du potentiomètre de volume).
 - $Z = 30$ k Ω
 Pôles 3-5 et 2.
 b) Prise microphone « MIC »
 - $V_e = 0,3$ mV - $Z_e = 7$ k Ω
 c) Prise télécommande.
- DIMENSIONS** : L. 320 - H. 210 - P. 95 mm.
- MASSE** : 2,5 kg.

RECEPTEUR DE RADIODIFFUSION

COLLECTEURS D'ONDES	: Antenne télescopique orientable à 6 brins pour MF et OC. Antenne cadre pour GO et PO.
GAMMES D'ONDES REÇUES	: MF 87 à 105 MHz OC 5,8 à 19 MHz PO 505 à 1 650 kHz GO 145 à 315 kHz
ACCORD	: Par condensateurs variables.
SENSIBILITES HF UTILISABLES	: MF $5\mu\text{V}$ pour S/B = 30 dB et $\Delta F = 22,5$ kHz OC $40\mu\text{V}$ PO $350\mu\text{V/m}$ GO $600\mu\text{V/m}$ } pour S/B = 20 dB et modulation 30 %
FREQUENCES INTERMEDIAIRES	: MF 10,7 MHz MA 460 kHz
PLAGE DE CAPTURE DU CAF	: ± 300 kHz.

ENREGISTREUR-LECTEUR

CASSETTES UTILISABLES	: jusqu'à C90 avec bande à oxyde de fer ou de chrome.
NOMBRE DE PISTES	: 2.
VITESSE DE DEFILEMENT	: $4,75$ cm/s ± 3 %.
DUREE DE REBOINAGE	: 100 s en retour rapide 220 s en avance rapide } avec cassette C60
FLUCTUATIONS TOTALES	: 0,3 %.
BANDE PASSANTE ENREG./LECT.	
A - 20 dB	: 150 Hz et 6,3 kHz à -8 dB.
DISTORSION HARMONIQUE GLOBALE ENREG./LECT.	: 3 % à $f = 1$ kHz au niveau 0 dB.
RAPPORT SIGNAL/BRUIT	: 40 dB à $f = 1$ kHz.
FREQUENCE D'EFFACEMENT	: ≈ 28 kHz.
EFFICACITE DE L'EFFACEMENT	: 65 dB mesure pondérée.

III - DEMONTAGE DE L'APPAREIL

A - DEPOSE DU COFFRET ARRIERE (Fig. 1)

- 1° Dévisser et enlever les vis (1) (4) (15) (16) et (17).
- 2° Déconnecter le câble de l'antenne télescopique, puis extraire la prise d'alimentation (2) de son logement (5).
- 3° Déposer le coffret arrière (3).

Nota : Lors du remontage du coffret, la vis la plus longue se place au centre.

B - DEPOSE DE L'ENSEMBLE CHASSIS PLASTIQUE (Fig. 1)

- 1° Effectuer les opérations du § A.
- 2° Tirer les boutons de commandes (8).
- 3° Dévisser et enlever les vis (6) (9) et (14).
- 4° Déposer l'ensemble châssis plastique (7).

C - DEPOSE DE LA PLATINE HF/FI, ENREG./LECT. (Fig. 1 et 2)

- 1° Effectuer les opérations des § A et B.
- 2° Dévisser et enlever les vis (10) et (13).
- 3° Dévisser et enlever la vis (11) de la poulie (12) du condensateur variable à l'aide d'une clé de 5 (Fig. 2).
- 4° Exercer une pression sur les ergots (12), puis déposer la platine HF/FI, ENREG./LECT. (11).

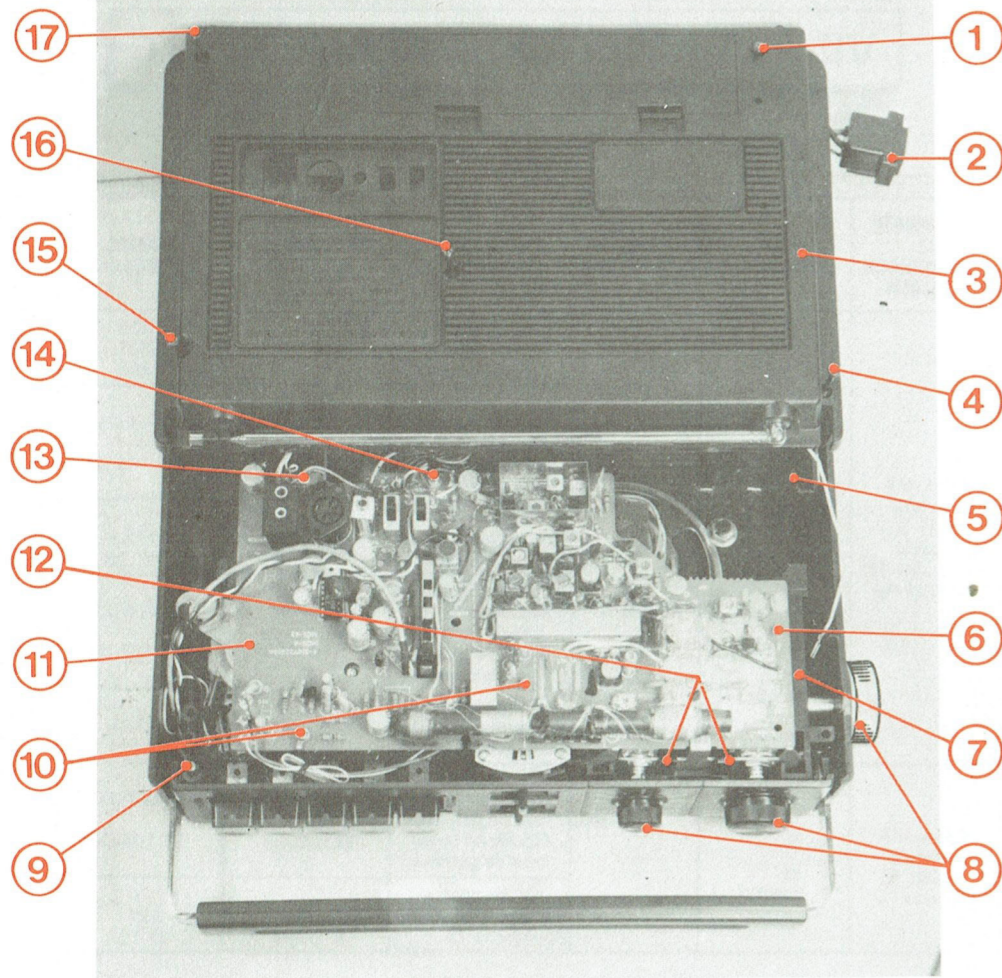


Fig. 1

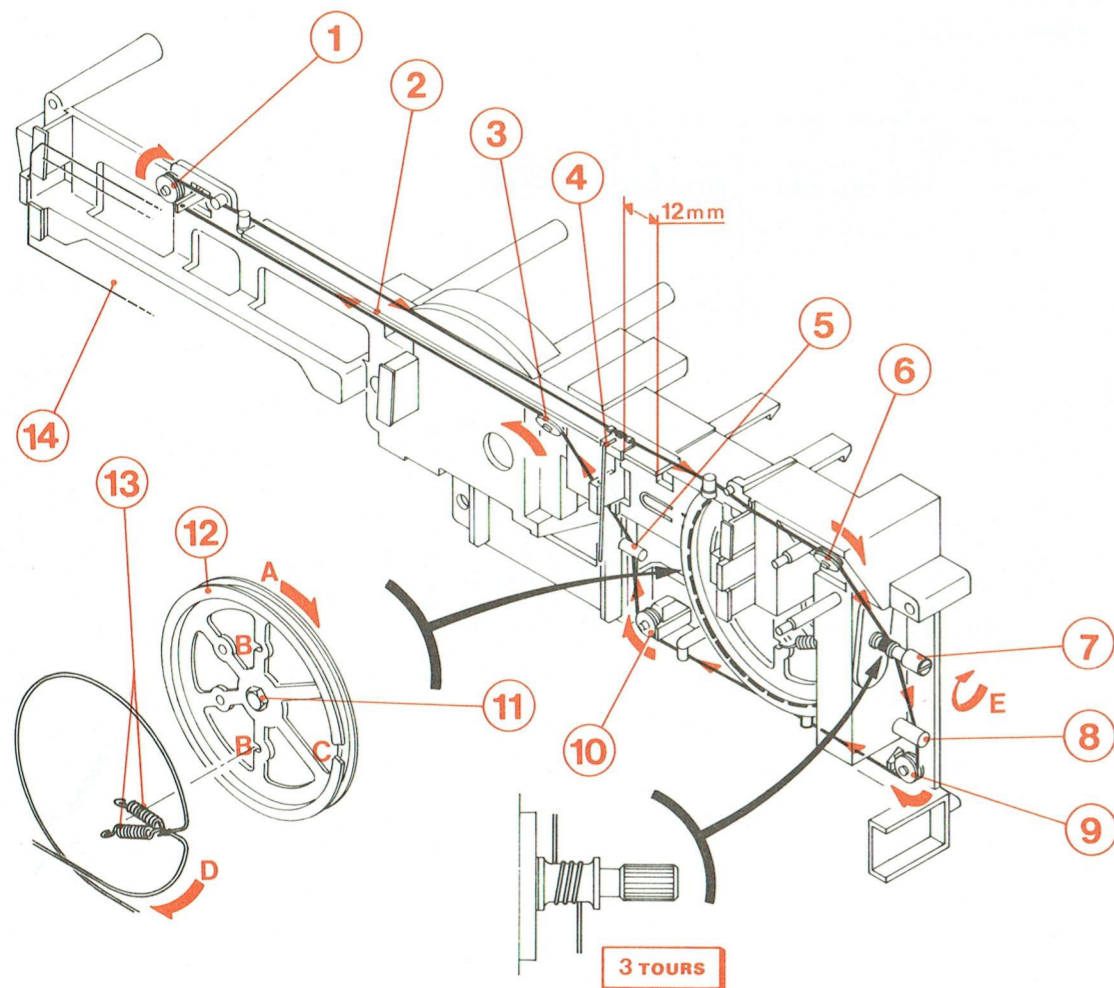


Fig. 2

D – REMPLACEMENT DU CORDONNET D'ENTRAINEMENT (Fig. 2)

- 1° Effectuer les opérations des § A et B.
- 2° Déposer le cadran (14).
- 3° Prendre un cordonnet d'une longueur de 880 mm.
- 4° Tourner la poulie (12) du condensateur variable jusqu'en butée dans le sens de la flèche A.
- 5° Nouer les deux extrémités du cordonnet aux deux ressorts (13).
- 6° Fixer les extrémités libres des ressorts (13) dans les deux encoches B de la poulie (12).
- 7° Passer un brin du cordonnet dans l'encoche C de la poulie (12), puis effectuer 1/4 de tour dans le sens de la flèche D.
- 8° Passer sur la poulie (10), derrière le guide (5), sur les poulies (3) (1) et (6).
- 9° Effectuer 3 tours sur l'axe (7) dans le sens de la flèche E.
- 10° Passer derrière le guide (8), sur la poulie (9) et effectuer 3/4 de tour dans le sens de la flèche D sur la poulie (12).
- 11° Placer l'aiguille (4) à 12 mm de l'extrémité du guide plastique (2) et la sceller à l'aide d'une goutte de vernis.

E – DEPOSE DE LA PLATINE MECANIQUE (Fig. 2 et 3)

- 1° Effectuer les opérations des § A, B et C.
- 2° Déposer le cadran (14) (Fig. 2).
- 3° Dévisser et enlever les vis (2) et (3).
- 4° Déposer la platine mécanique (1).

F – DEPOSE DES TETES ENREG./LECT. ET D'EFFACEMENT (Fig. 2 et 4)

- 1° Effectuer les opérations des § A et B.
- 2° Déposer le cadran (14) (Fig. 2).
- 3° Dévisser et enlever les vis et rondelles (10), enlever la patte (5), déposer la tête d'enregistrement-lecture (6), puis le ressort (7).
- 4° Dévisser et enlever les vis et rondelles (8), puis déposer la tête d'effacement (9).

Nota : Lors du remplacement de la tête d'enregistrement-lecture, effectuer le réglage d'azimut, voir chapitre IX, § A.

G – DEMONTAGE DE L'ENSEMBLE GALET-PRESSEUR (Fig. 2 et 4)

- 1° Effectuer les opérations des § A et B.
- 2° Déposer le cadran (14) (Fig. 2).
- 3° Enlever l'anneau d'arrêt (1).
- 4° Placer le ressort (3) sur le guide (4).
- 5° Déposer l'ensemble galet-presseur (2).

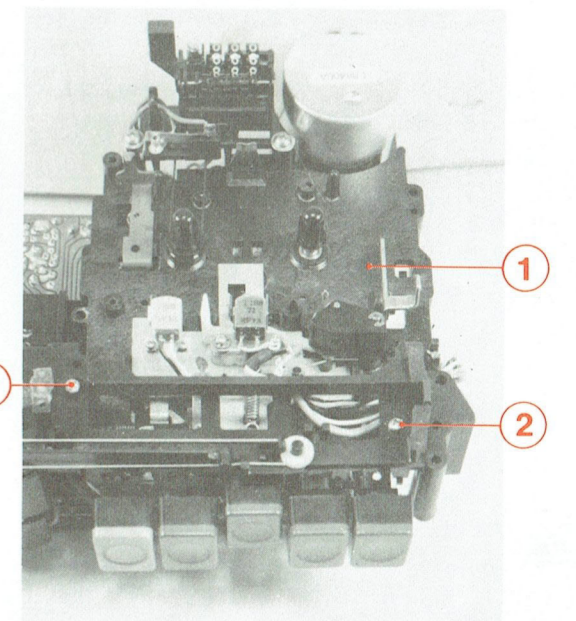


Fig. 3

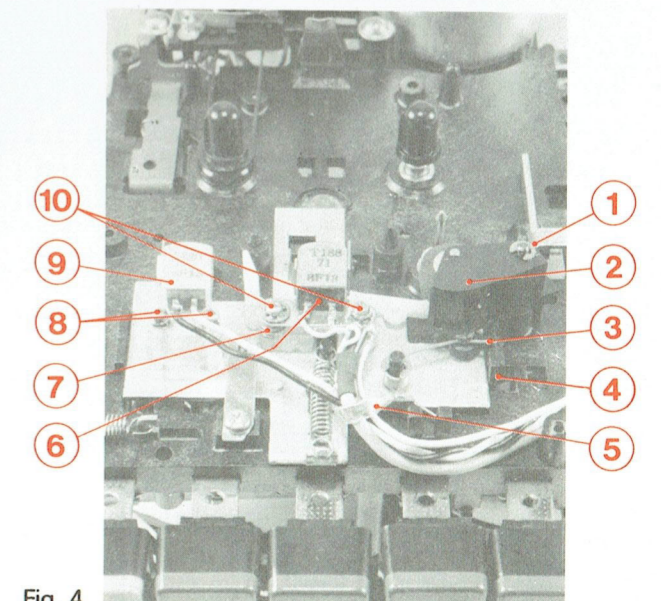


Fig. 4

IV – CONTROLES MECANQUES

A – CONTROLE DE LA FORCE D'APPUI DU GALET PRESSEUR (Fig. 5).

- Appareil non alimenté.
- Exercer, à l'aide d'un dynamomètre, une force sur l'axe du galet presseur dans le sens de la flèche **A** jusqu'au décolllement de celui-ci.
- Cette force doit être comprise entre les valeurs :

$$400 \text{ g} < F < 600 \text{ g}$$

- Si la valeur de la force mesurée est en dehors des tolérances, agir sur le ressort (1) ou le remplacer.

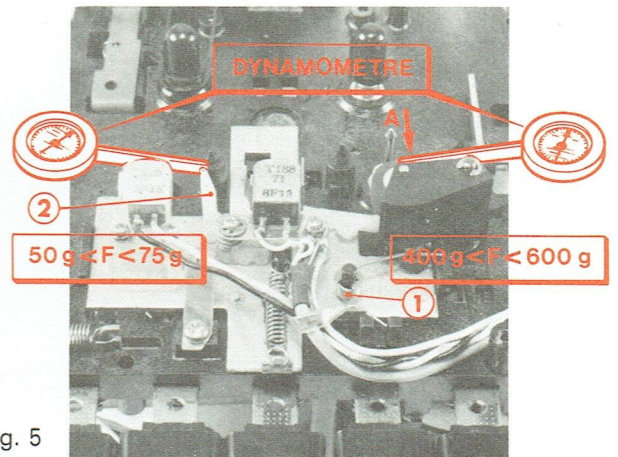


Fig. 5

B – CONTROLE DE L'ARRET AUTOMATIQUE (Fig. 5)

- Appareil alimenté.
- Touche lecture « **◀** » enfoncée.
- Exercer, à l'aide d'un dynamomètre, une force sur l'index de commande (2) jusqu'au déclenchement du mécanisme.
- La force d'appui doit être comprise entre les valeurs :

$$50 \text{ g} < F < 75 \text{ g}$$

C – CONTROLE DES COUPLES D'ENTRAINEMENT

- Introduire une cassette dynamométrique, puis mesurer les couples suivants :

- En « **◀** » $30 \text{ g/cm} < \mathcal{M} < 65 \text{ g/cm}$

- En « **▶▶** » $55 \text{ g/cm} < \mathcal{M} < 110 \text{ g/cm}$

- En « **◀◀** » $55 \text{ g/cm} < \mathcal{M} < 110 \text{ g/cm}$

- Si les couples mesurés sont en dehors des tolérances, nettoyer à l'aide d'un coton tige imbibé d'alcool les courroies et poulies d'entraînement.

V – LUBRIFICATION ET ENTRETIEN

Lors du montage de la platine, toutes les surfaces de guidage ont été convenablement lubrifiées.

S'il s'avère nécessaire de regraisser certains points, il faut le faire avec modération et en protégeant les surfaces de friction telles que le galet presseur, les portebobines, les poulies plastique et les courroies.

La figure 6 rappelle les points de graissage.

Graisse graphitée. →

NETTOYAGE DES TETES MAGNETIQUES

Pour maintenir toutes les qualités de reproduction de votre appareil, il est nécessaire de temps à autre de procéder au nettoyage des têtes « enregistrement-lecture » et « effacement », car l'encrassement de celles-ci par des déchets magnétiques de bande peut entraîner une perte de niveau sonore et l'altération du registre.

Pour effectuer le nettoyage des têtes, il convient :

- de mettre l'appareil en position « **LECTURE** »,
- de frotter les têtes magnétiques et le galet presseur avec un coton-tige imbibé d'alcool.

ATTENTION : Les têtes magnétiques sont des organes délicats. Pour les nettoyer, il ne faut jamais utiliser un objet métallique.

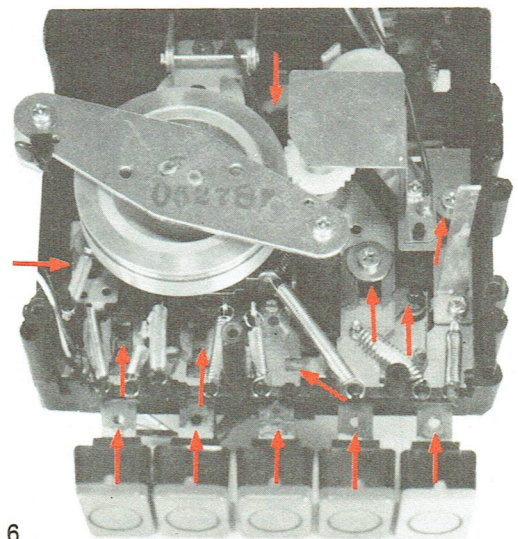
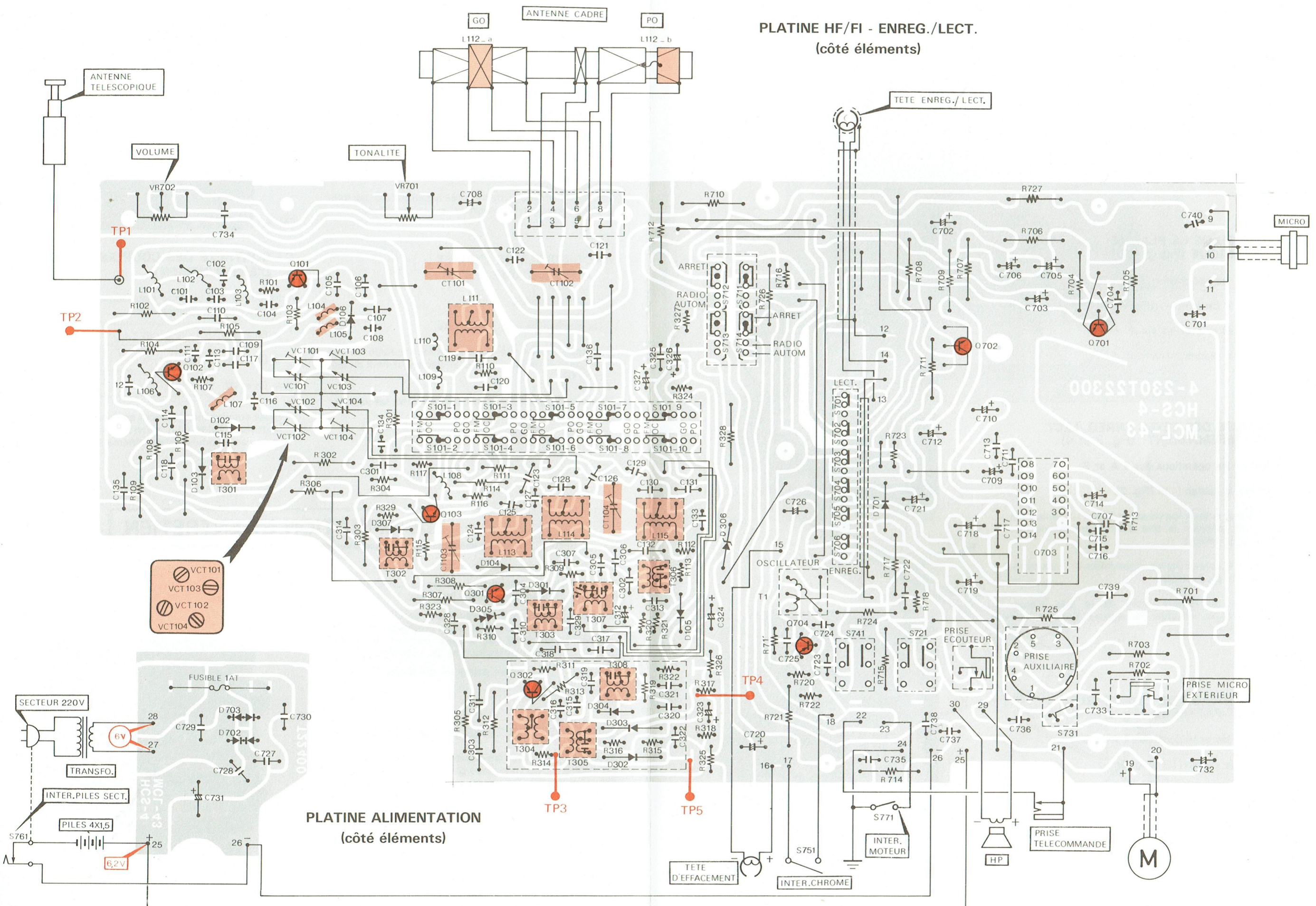


Fig. 6

VI - CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS ET SCHEMA DE CABLAGE



PLATINE HF/FI - ENREG./LECT.
(côté éléments)

PLATINE ALIMENTATION
(côté éléments)

VII – TABLEAUX D'ALIGNEMENT

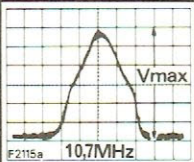
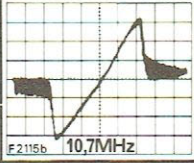
A – MA

PARTIE A REGLER	APPAREILS ET ACCESSOIRES UTILISES	POINT D'INJECTION	POINT DE LECTURE	CONDITIONS DE REGLAGE	FREQUENCES DE REGLAGE	POINTS DE REGLAGE	RESULTATS A OBTENIR
FI-MA	Géné. MA modulé à 30 % Boucle rayonnante (1) voltmètre \approx	Antenne cadre	Bornes HP	PO en service Aiguille en butée bas de gamme	460 kHz	T 308 T 307 T 306	Régler pour obtenir le maximum d'amplitude
OSC. PO				PO en service Aiguille en butée bas de gamme Aiguille en butée haut de gamme	505 kHz 1 650 kHz	L 114 (2) VCT 104 (2)	
Acc. PO				PO en service Rechercher l'accord Rechercher l'accord	600 kHz 1 400 kHz	L 112 a VCT 103	
OSC. GO				GO en service Aiguille en butée bas de gamme Aiguille en butée haut de gamme	145 kHz 315 kHz	L 115 (2) CT 104 (2)	
Acc. GO				GO en service Rechercher l'accord Rechercher l'accord	160 kHz 290 kHz	L 112 b CT 102	
OSC. OC	Géné. MA modulé à 30 % voltmètre \approx	TP1 et TP2 (masse)	Bornes HP	OC en service Aiguille en butée bas de gamme Aiguille en butée haut de gamme	5,8 MHz 19 MHz	L 113 (2) CT 103 (2)	
ACC. OC				OC en service Rechercher l'accord Rechercher l'accord	7 MHz 18 MHz	L 111 CT 101	

NOTA : (1) La boucle rayonnante peut être constituée par quelques spires de fil isolé disposées près du cadre d'antenne et branchées aux bornes du générateur.

(2) Parfaire ces deux réglages.

B – MF

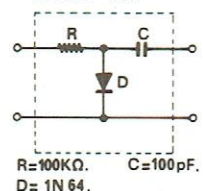
PARTIE A REGLER	APPAREILS ET ACCESSOIRES UTILISES	POINT D'INJECTION	POINT DE LECTURE	CONDITIONS DE REGLAGE	FREQUENCES DE REGLAGE	POINTS DE REGLAGE	RESULTATS A OBTENIR
FI-MF	Wobuloscope sonde de détection (1) niveau d'injection \approx 5 mV	TP1 et TP2 (masse)	TP3 et TP5 (masse)	MF en service Aiguille en butée bas de gamme	10,7 MHz	T 304 T 303 T 302 T 301	
DISCRI.	Wobuloscope niveau d'injection \approx 5 mV		TP4 et TP5 (masse)			T 305	
OSC.MF	Géné. MF modulé à 50 % niveau d'injection \approx 10 μ V		Bornes HP	MF en service Aiguille en butée bas de gamme Aiguille en butée haut de gamme	87 MHz 105 MHz	L 107 (2) (3) VCT 102 (3)	Régler pour obtenir le maximum d'amplitude
ACC.MF		MF en service Rechercher l'accord Rechercher l'accord		90 MHz 102 MHz	L 104-L 105 (2) VCT 101		

NOTA : (1) Voir la figure ci-contre.

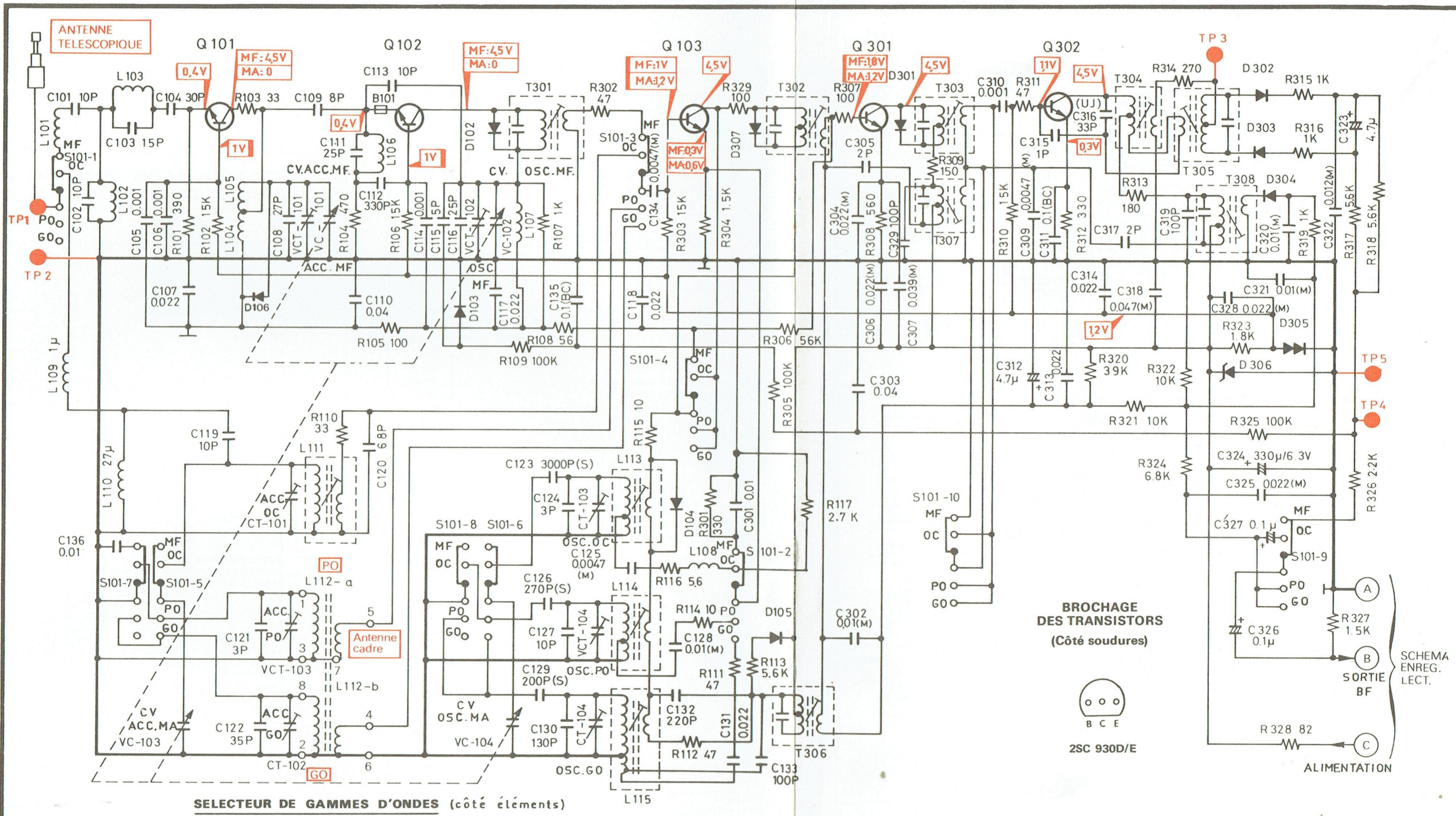
(2) Le réglage s'effectue en modifiant l'écartement des spires.

(3) Parfaire ces deux réglages.

SONDE 1013



VIII - SCHEMA DE PRINCIPE DES CIRCUITS HF/FI



SELECTEUR DE GAMMES D'ONDES (côté éléments)

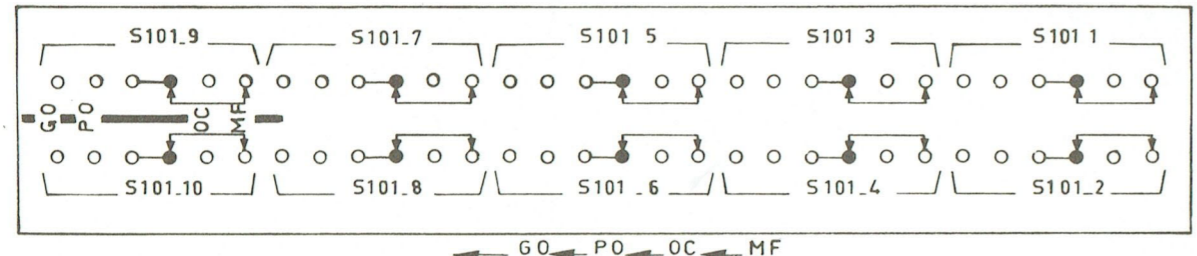


TABLEAU DES SEMI-CONDUCTEURS

REPÈRES	Q101	Q102	Q103	Q301	Q302	D102	D103	D104	D105	D106	D301	D302	D303	D304	D305	D306	D307
SEMI-CONDUCTEURS GERES	2SC 930E	2SC 930D2	2SC 930D2	2SC 930E	2SC 930D	DS 442	1S 553	1N 60	DS 442	DS 442	1N 60FM	1N 60FM	DS 442	MV 11T	YZ 047A	DS 442	
SEMI-CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT																RD 47EC	

FREQUENCES DE REGLAGE

GAMMES	OSCILLATEUR	ACCORD
MF	87 - 105 MHz	90 - 102 MHz
OC	5,8 - 19 MHz	7 - 18 MHz
PO	505 - 1650 kHz	600 - 1400 kHz
GO	145 - 315 kHz	160 - 290 kHz
FI en MF	10,7 MHz	
FI en MA	460 kHz	

LEGENDES ET CONDITIONS DE MESURES

- : POINT DE RACCORDEMENT AUX CIRCUITS IMPRIMES.
 - : POINT DE MESURE OU D'INJECTION.
 - : TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE AVEC UN VOLTMETRE DE 40 kΩ/V.
 - ▭ : TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE AVEC UN VOLTMETRE ELECTRONIQUE.
- APPAREIL : ALIMENTE A PARTIR DU SECTEUR 220 V - 50 Hz.
 SELECTEUR DE FONCTIONS EN POSITION « RADIO » MF OU PO EN SERVICE.
 CV DE L'OSCILLATEUR EN COURT-CIRCUIT.
 POTENTIOMETRE DE VOLUME AU MINIMUM.
- NOTA : CERTAINES SPECIFICATIONS RELATIVES AUX MESURES ONT ETE PORTEES SUR LE SCHEMA.

BROCHAGE DES TRANSISTORS (Côté soudures)



2SC 930D/E

SCHEMA ENREG. LECT.
 SORTIE BF
 ALIMENTATION

IX – CONTROLES ET REGLAGES ELECTRIQUES

A – REGLAGE D'AZIMUT DE LA TETE D'ENREGISTREMENT-LECTURE (Fig. 7 et 8)

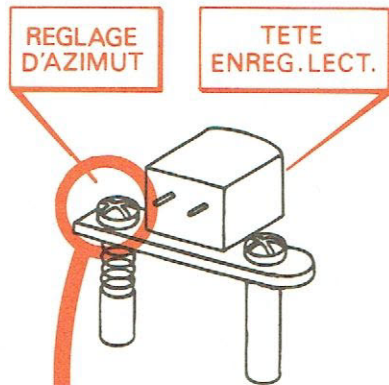


Fig. 7

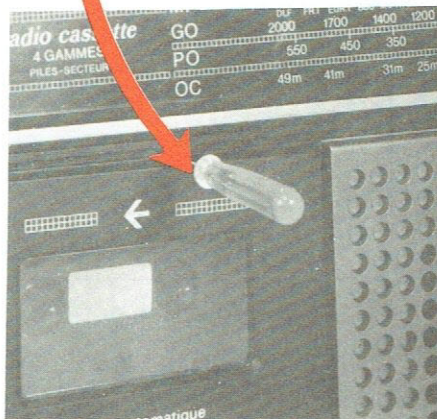


Fig. 8

B – CONTROLE DU COURANT DE PREMAGNETISATION (Fig. 9)

Conditions de mesure

- Brancher une résistance de $100\ \Omega$ en série dans la tête d'enregistrement-lecture.
- Millivoltmètre \sim branché aux bornes de la résistance de $100\ \Omega$.
- Position des commandes :
 - Touches « ENREG. » et « \blacktriangleleft » enfoncées.
- Tension d'alimentation : 220 V - 50 Hz.

Mesure

- Cassette à l'oxyde de fer $V_s \approx 60\ \text{mV}$ ce qui correspond à un courant de prémagnétisation : $I \approx 600\ \mu\text{A}$
- Cassette à l'oxyde de chrome $V_s \approx 90\ \text{mV}$ ce qui correspond à un courant de prémagnétisation : $I \approx 900\ \mu\text{A}$

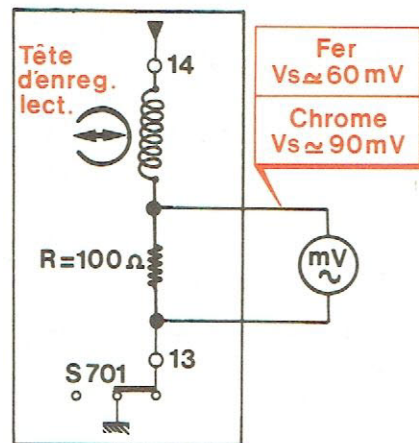


Fig. 9

C – CONTROLE DES SENSIBILITES EN ENREG./LECT. (Fig. 10)

Conditions de mesure

- Introduire une cassette à oxyde de fer dans l'appareil.
- Brancher un générateur BF à la prise « AUX » pôles 1-4 et 2 et à la prise « MIC » à travers un pont diviseur résistif de $10\ \text{K}\Omega / 10\ \Omega$.
- Brancher un voltmètre \sim à la prise « AUX » pôles 3-5 et 2.
- Position des commandes :
 - Touches « ENREG. » et « \blacktriangleleft » enfoncées.
 - Sélecteur de fonctions sur « ARRET ».
 - Potentiomètre de volume au maximum et tonalité à « 0 ».

Mesure

- Régler la fréquence du générateur à $f = 1\ \text{kHz}$ et le niveau de sortie pour obtenir :
 - Sur prise « AUX » pôles 1-4 et 2 $V_e = 6\ \text{mV}$
 - Sur prise « MIC » $V_e = 0,3\ \text{mV}$
- Effectuer un enregistrement puis une lecture.
- La tension mesurée à la prise « AUX » pôles 3-5 et 2 doit être :

$$V_s \approx 2\ \text{V}$$

Nota : Les résultats des mesures après enregistrement puis lecture dépendent de la qualité de la cassette utilisée. Suivant le type de cassette, les résultats peuvent varier de 6 dB environ par rapport à ceux indiqués ci-dessus.

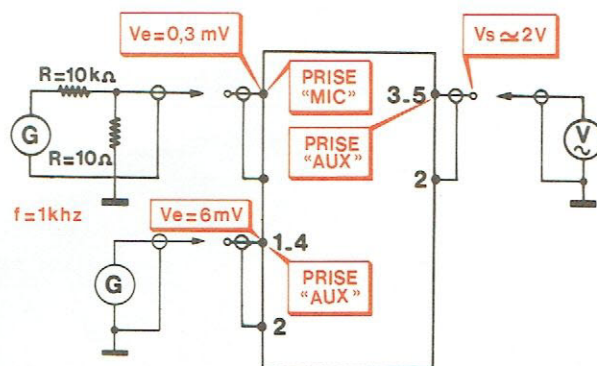
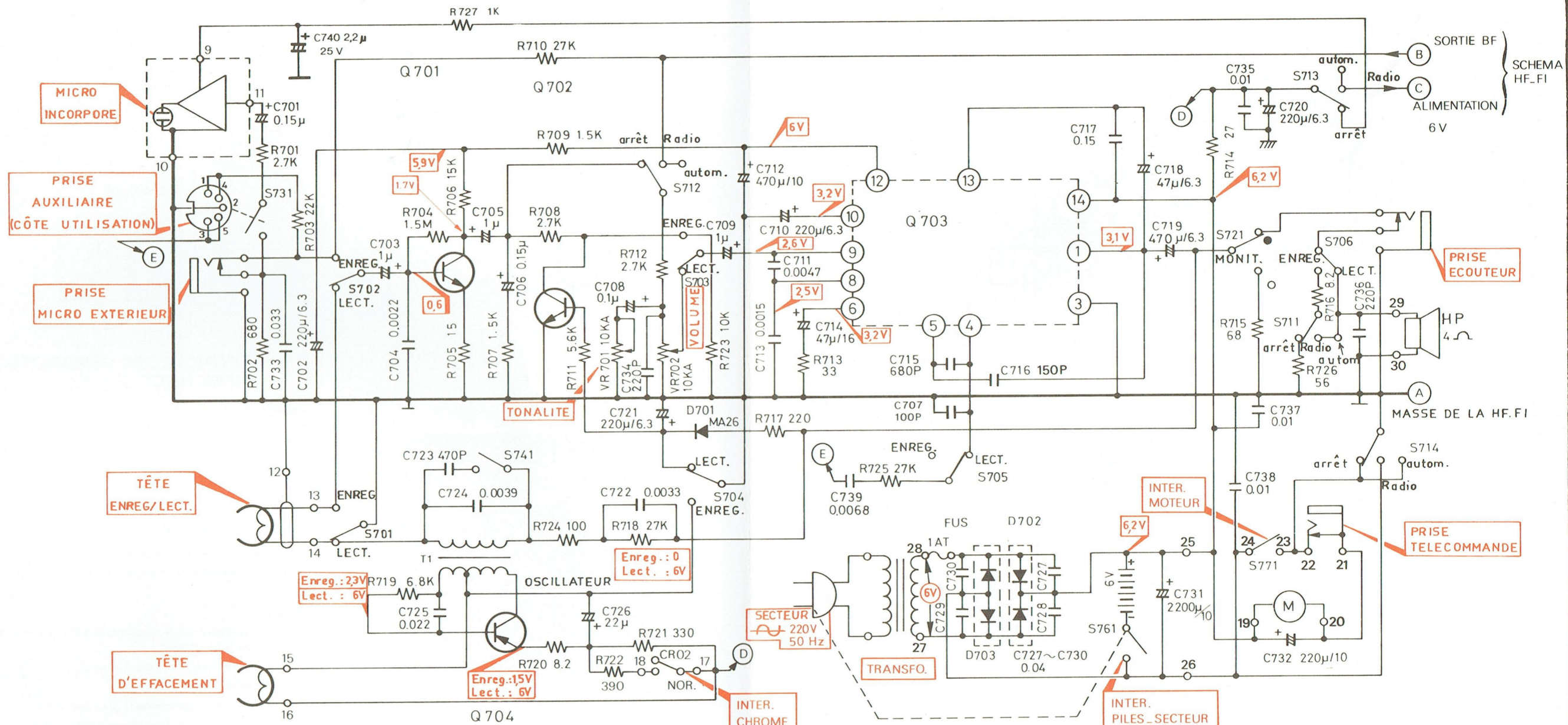


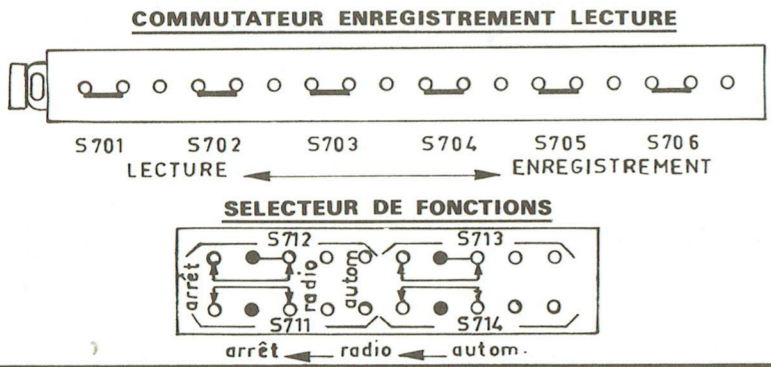
Fig. 10

X - SCHEMA DE PRINCIPE DES CIRCUITS ENREGISTREMENT/LECTURE



FONCTION DES COMMUTEURS

S701 à S706	COMMUTEUR ENREGISTREMENT/LECTURE.
S711 à S714	SELECTEUR DE FONCTIONS « AUTOM. RADIO-ARRET ».
S721 à S722	INTERRUPTEUR DE CONTROLE « MONIT. ».
S731	COUPURE MICRO INCORPORE.
S741	COMMUTEUR ANTI-SIFFLEMENT.
S751	COMMUTEUR NORMAL/CRO2.
S761	COMMUTEUR PILES-SECTEUR.
S771	INTERRUPTEUR MOTEUR.



LEGENDES ET CONDITIONS DE MESURES

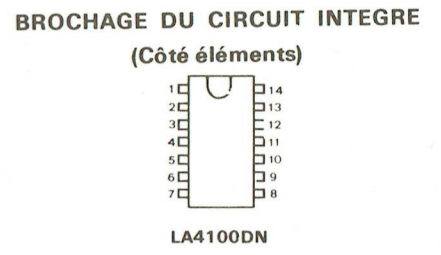
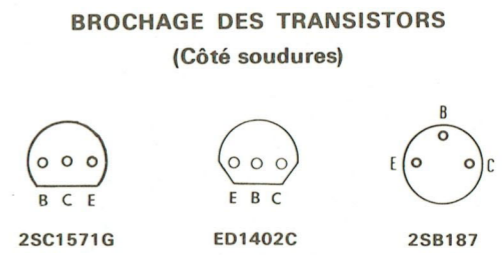
- POINTS DE RACCORDEMENT AUX CIRCUITS IMPRIMES.
- TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE AVEC UN VOLTMETRE DE 40kΩ/V.
- ▭ TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE AVEC UN VOLTMETRE ELECTRONIQUE.
- ⊙ TENSIONS ALTERNATIVES

APPAREIL : ALIMENTE A PARTIR DU SECTEUR 220 V - 50 Hz.
 COMMUTEUR DE FONCTIONS EN POSITION « AUTOM. ».
 MAGNETOPHONE EN FONCTION LECTURE OU ENREGISTREMENT.
 POTENTIOMETRE DE VOLUME AU MINIMUM.

NOTA : CERTAINES SPECIFICATIONS RELATIVES AUX MESURES ONT ETE PORTEES SUR LE SCHEMA.

TABEAU DES SEMI-CONDUCTEURS

REPERES	Q701	Q702	Q703	Q704	D701	D702	D703
SEMI-CONDUCTEURS GERES	2SC1571G	ED1402C	LA4100DN	2SB187RED	MA26	DS17	DS18
SEMI-CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT	2SC693G 2SC1327T						



XI - LISTES DES PIECES DETACHEES

A - PIECES DE CHASSIS

CODE	DESIGNATION	REPERE
<u>196 TX 0456</u>	<u>PLATINE ALIMENTATION EQUIPEE</u>	
240 TX 0003	CONDENSATEUR CHIMIQUE 2200.F 10V	C731
273 TX 0272	DIODE DS17	D702
273 TX 0273	DIODE DS18	D703
291 TX 0008	FUSIBLE VERRE 1A TEMPORISE	
116 TX 0001	SUPPORT FUSIBLE	
<u>796 TX 0105</u>	<u>PLATINE AMPLIFICATEUR/HF-FI EQUIPEE</u>	
101 TX 2723	BOBINE	L111
101 TX 2724	BOBINE	L113
101 TX 0766	BOBINE	L114
101 TX 0767	BOBINE	L115
310 TX 0303	BOBINE	T1
101 TX 2656	BOBINE	T301
101 TX 2657	BOBINE	T302/303
101 TX 2658	BOBINE	T304
101 TX 2659	BOBINE	T305
101 TX 2660	BOBINE	T306/307
101 TX 2661	BOBINE	T308
614 TX 0731	CADRE EQUIPE	
276 TX 0204	CIRCUIT INTEGRE LA4100DN	Q703
101 TX 2725	COMMUTATEUR (PD/GD/OC/MF)	S101a110
101 TX 2719	COMMUTATEUR ENREGISTREMENT/LECTURE	S701a706
101 TX 2720	COMMUTATEUR (RADIO/MAGNETOPHONE)	S711a714
240 TX 0174	CONDENSATEUR CHIMIQUE 4,7.F 25V	C312/323
240 TX 0175	CONDENSATEUR CHIMIQUE 330.F 10V	C324
240 TX 0172	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,1.F 10V	C326/327/708
207 TX 0132	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,15.F 25V	C701/706
240 TX 0194	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220.F 10V	C702/710 720/721/ 732
240 TX 0163	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1.F 25V	C703/705/ 709
207 TX 0498	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470.F 10V	C712/719
240 TX 0165	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47.F 16V	C714/718
240 TX 0011	CONDENSATEUR CHIMIQUE 22.F 40V	C726
207 TX 0170	CONDENSATEUR AJUSTABLE 0/8pF	CT101/ 103
207 TX 0580	CONDENSATEUR AJUSTABLE 0/16pF	CT102/ 104
207 TX 0579	CONDENSATEUR VARIABLE	
273 TX 0326	DIODE DS442	D102/105/ 106/301/ 304/307
273 TX 0244	DIODE 1S553	D103
273 TX 0052	DIODE 1N60	D104
273 TX 0526	DIODE 1N60FM	D302/303
273 TX 0344	DIODE MV11T	D305
273 TX 0449	DIODE YZ047A	D306
273 TX 0341	DIODE MA26 JAUNE	D701
101 TX 1436	INVERSEUR (ANTI-SIFFLEMENT-MONITOR)	S721/722/ 741
207 TX 0585	POTENTIOMETRE 10kΩ A (TONALITE-VOLUME)	VR701/ 702
101 TX 1435	PRISE DIN 5 BROCHES INSERABLE (AUXILIAIRE)	S731
101 TX 1291	PRISE JACK Ø 3 (ECOUTEUR)	
101 TX 1286	PRISE JACK DOUBLE Ø 3 + Ø 2 (TELECOMMANDE)	
101 TX 2721	SELF	L101
101 TX 2650	SELF	L102
101 TX 2651	SELF	L103
101 TX 2652	SELF	L104/107
101 TX 2653	SELF	L105
101 TX 2654	SELF	L106
101 TX 2722	SELF	L108
101 TX 1236	SELF	L109
101 TX 2712	SELF	L110
270 TX 0607	TRANSISTOR 2SC930E	Q101/301
270 TX 0871	TRANSISTOR 2SC930D2	Q102/103
270 TX 0608	TRANSISTOR 2SC930D	Q302
270 TX 0682	TRANSISTOR 2SC1571G	Q701
270 TX 0801	TRANSISTOR ED1402C	Q702
270 TX 0699	TRANSISTOR 2SB187RED	Q704

B - ACCESSOIRE

CODE	DESIGNATION
821 TX 0020	CORDON SECTEUR

C - PIECES DE LA PLATINE ENREGISTREUR LECTEUR DE CASSETTES (PLANCHE A)

REPERE	DESIGNATION	CODE
1	COMPTEUR	512 TX 0186
2	PORTE-BOBINE (DEBITEUR)	101 TX 2726
3	COURROIE CAOUTCHOUC	101 TX 2663
4	LEVIER PLASTIQUE (ARRET AUTOMATIQUE)	101 TX 1437
5	PORTE-BOBINE (RECEPTEUR)	101 TX 1440
6	GALET CAOUTCHOUC PRESSEUR	101 TX 1439
7	PLATINE MOBILE	101 TX 1455
8	LAME CONTACT (CrO2)	101 TX 2727
9	LAME CONTACT (CrO2)	101 TX 2728
10	SUPPORT PLASTIQUE (COMPTEUR 1)	101 TX 2729
11	MOTEUR	423 TX 0035
12	POULIE METALLIQUE (MOTEUR 11)	101 TX 2672
13	RESSORT A LAME (BUTEE CASSETTE)	136 TX 1033
14	AMORTISSEUR CAOUTCHOUC (MOTEUR 11)	101 TX 1442
15	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU AVANCE RAPIDE)	136 TX 0769
16	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER EJECTION CASSETTE)	136 TX 0768
17	INTERRUPTEUR A LAMES	101 TX 1444
18	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE STOP/EJECT.)	136 TX 0398
19	RONDELLE METALLIQUE (POULIE 20)	101 TX 1526
20	POULIE PLASTIQUE (RETOUR RAPIDE)	101 TX 2730
21	POULIE FRICTION SUPERIEURE	101 TX 2666
22	POULIE FRICTION INFERIEURE	101 TX 1525
23	LEVIER METALLIQUE EQUIPE (PRESSION POULIE 22)	101 TX 2668
24	RONDELLE METALLIQUE (POULIE 22)	101 TX 1526
25	COURROIE CAOUTCHOUC	101 TX 1449
26	COURROIE CAOUTCHOUC	101 TX 2731
27	VOLANT	101 TX 1447
28	SUPPORT VOLANT EQUIPE	101 TX 2732
29	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER STOP/EJECT.)	136 TX 0399
30	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU FREIN PORTE-BOBINE)	136 TX 0766
31	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER PRESSION POULIE 21)	136 TX 0765
32	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU POULIE 21)	136 TX 0767
33	RESSORT A LAME (PRESSION POULIE 20)	136 TX 1034
34	POULIE PLASTIQUE INTERMEDIAIRE (RETOUR RAPIDE)	101 TX 1451
35	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU DE COMMANDE STOP/EJECT.)	136 TX 0764
36	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE LECTURE-RETOUR RAPIDE)	136 TX 0770
37	TOUCHE PLASTIQUE GRISE (STOP/EJECT.-AVANCE ET RETOUR RAPIDE-LECTURE)	166 TX 0465
38	TOUCHE PLASTIQUE ROUGE (ENREGISTREMENT)	166 TX 0466
39	COULISSEAU METALLIQUE (ENREGISTREMENT)	101 TX 1452
40	COULISSEAU METALLIQUE (SUPPORT POULIE 34)	101 TX 1453
41	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU ENREGISTREMENT)	136 TX 0769
42	RESSORT A BOUDIN (PRESSION COULISSEAU DE DEBLOCAGE TOUCHES)	136 TX 0771
43	COULISSEAU METALLIQUE (BLOCAGE TOUCHES)	101 TX 2671
44	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU 43)	136 TX 1018
45	BILLE ACIER Ø 2mm	101 TX 0603
46	RESSORT A LAME (FIXATION BILLE 45)	136 TX 0772
47	RESSORT A EPINGLE (PRESSION GALET 6)	136 TX 0762
48	RESSORT A BOUDIN (PRESSION PLATINE 7)	136 TX 0773
49	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER SECURITE ENREGISTREMENT)	136 TX 0710
50	SUPPORT PLASTIQUE (TETE 52)	101 TX 2673
51	SUPPORT PLASTIQUE (TETE 54)	101 TX 1482
52	TETE EFFACEMENT	908 TX 0058
53	RESSORT A BOUDIN (REGLAGE AZIMUT TETE 54)	136 TX 0775
54	TETE ENREGISTREMENT/LECTURE	908 TX 0059

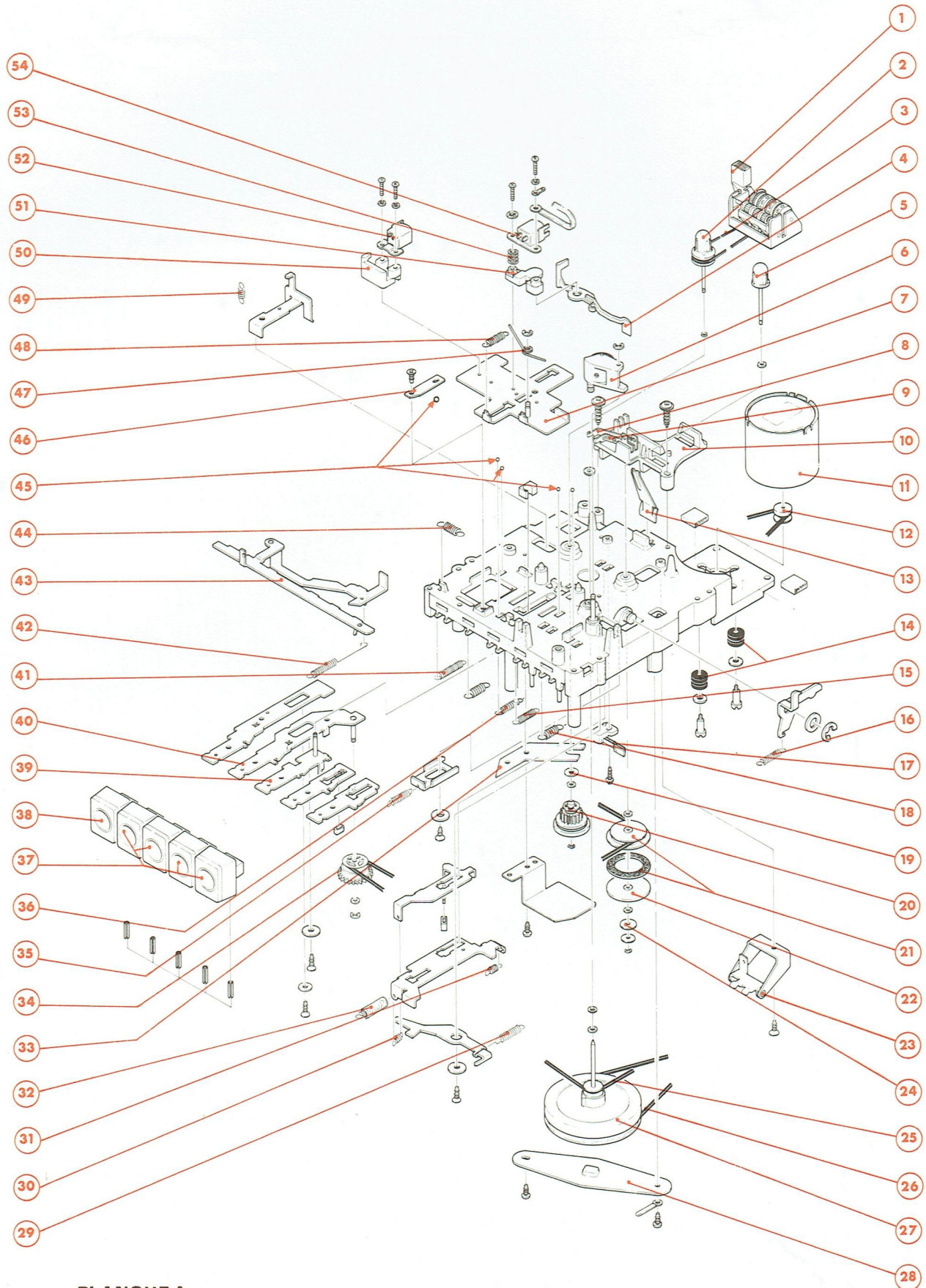


PLANCHE A

A 358

D - AUTRES PIÈCES DE CHASSIS ET PIÈCES DE PRÉSENTATION (PLANCHE B)

REPERE	DESIGNATION	CODE
1	POIGNEE	614 TX 0728
2	RESSORT A LAME (OUVERTURE VOLET 43)	136 TX 1031
3	BOUTON (TONALITE)	166 TX 0462
4	BOUTON (VOLUME)	166 TX 0463
5	CADRAN STATIONS DECORE	614 TX 0729
6	AIGUILLE	101 TX 2711
7	CHASSIS PLASTIQUE	614 TX 0730
8	POULIE PLASTIQUE (ENTRAINEMENT FICELLE)	101 TX 0754
9	PLATINE ENREGISTREUR/LECTEUR A CASSETTES COMPLETE	928 TX 0034
10	LEVIER PLASTIQUE (RADIO/MAGNETOPHONE)	101 TX 2713
11	LEVIER PLASTIQUE (PO/GO/OC/MF)	101 TX 2714
12	RESSORT A BOUDIN (PRESSION BILLE 13)	136 TX 0441
13	BILLE ACIER Ø 3,175mm	121 TX 0316
14	CONTACT PILE POSITIF	101 TX 2634
15	PLATINE AMPLIFICATEUR/HF-FI EQUIPEE	796 TX 0105
16	ATTACHE PLASTIQUE (ANTENNE 19)	101 TX 2715
17	RESSORT A LAME (COMMANDE COMMUTEUR ENREGISTREMENT/LECTURE)	136 TX 1032
18	CADRE EQUIPE	614 TX 0731
19	ANTENNE TELESCOPIQUE	118 TX 0019
20	CONTACT PILE NEGATIF	101 TX 2628
21	TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION	433 TX 0070
22	COFFRET ARRIERE	715 TX 0219

REPERE	DESIGNATION	CODE
23	COUVERCLE DU BAC A PILES	101 TX 2716
24	PLATINE ALIMENTATION EQUIPEE	196 TX 0456
25	FUSIBLE VERRE 1A TEMPORISE	291 TX 0008
26	AXE METALLIQUE EQUIPE (BOUTON 35)	101 TX 2641
27	MICROPHONE	900 TX 0019
28	SUPPORT PLASTIQUE (MICROPHONE 27)	101 TX 1214
29	POULIE PLASTIQUE (DEMULTIPLICATION DU CONDENSATEUR VARIABLE)	101 TX 2717
30	RESSORT A BOUDIN (TENDEUR FICELLE)	136 TX 0440
31	PRISE ALIMENTATION SECTEUR	101 TX 2630
32	CAPOT PLASTIQUE (PRISE 31)	101 TX 1209
33	ECROU METALLIQUE (FIXATION HAUT-PARLEUR 34)	147 TX 0109
34	HAUT-PARLEUR Ø 100mm Z : 4Ω	580 TX 0194
35	BOUTON (STATIONS)	166 TX 0464
36	COFFRET AVANT	715 TX 0220
37	RONDELLE PLASTIQUE (POIGNEE 1)	147 TX 0110
38	VIGNETTE DE MARQUE	152 TX 0592
39	EMBASE DE VIGNETTE	101 TX 0059
40	ENJOLIVEUR ALU (MICROPHONE 27)	152 TX 0797
41	GLACE CADRAN	614 TX 0732
42	ENJOLIVEUR DECORE (COMMANDE MAGNETOPHONE)	152 TX 0798
43	VOLET PORTE-CASSETTE EQUIPE	614 TX 0733

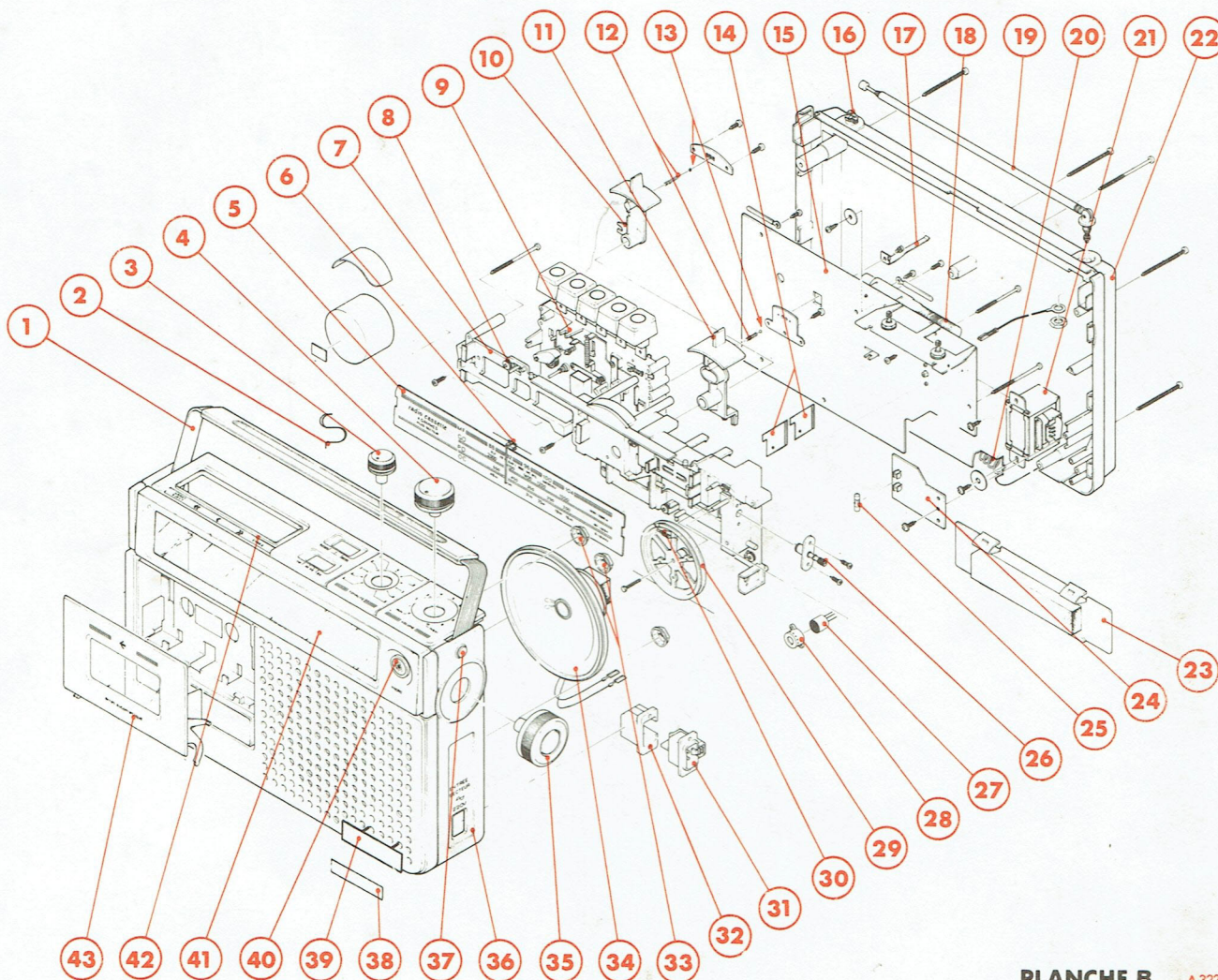


PLANCHE B A 322

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.